



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

Szepesi Város Képviselőtestülete 19. ülésén az alábbi programpontokat vitatta meg:

1. Megnyitó, eljárási ügyek, a program jóváhagyása
 - a jegyzőkönyv hitelesítésére kijelölt személyek megválasztása
 - a jegyzőkönyvvezető kijelölése
 - a javaslati bizottság megválasztása
2. Képviselői interpellációk.
3. Határozatok teljesítésének ellenőrzése.
4. A polgármester és a városi hivatal jelentése.
5. A főellenőr ellenőrzés eredményéről szóló HK 6/2019, HK /2/2020 számú jelentései, ellenőrző tevékenységéről szóló HK/2/2020 számú jelentés valamint a 2020 II. félévére szóló ellenőrző terve.
6. A városi rendőrség feladatainak teljesítéséről szóló jelentés a közbiztonság, kihágások és bűnözés terén.
7. Javaslat a város 3-dik költségvetési módosítására 3-as számú költségvetési intézkedéssel.
8. Javaslat a város tartalék alapjának felhasználására 2020-ban.
9. A Hviezdoslav utca 21 épület felújítása bérlakásokra – többletmunka.
10. Javaslat a 113-as számú általános érvényű rendelet módosítására – az iskolákban és oktatási intézményekben fizetett részleges költségtérítés mértékét szabályozó rendelet.
11. Javaslat a 118-as számú általános érvényű rendelet módosítására – a város területén működő oktatási intézmények működésére, munkabérére kapott – a tanulói létszámhoz kötött támogatás.
12. Javaslat a Szlovák Vízszolgáltató Vállalattal kötendő jövőbeli adásvételi szerződésre – városi tulajdonban lévő telkek eladására (II. intravilán védelmére) közhasznú árvízvédelmi építmény építésének céljából.
13. Javaslat a Szlovák Vízszolgáltató Vállalattal kötendő jövőbeli adásvételi szerződésre – városi tulajdonban lévő telkek eladására (III. intravilán védelmére) közhasznú árvízvédelmi építmény építésének céljából.
14. Javaslat városi vagyon kezelésének átruházására a Szlovák Vízszolgáltató Vállalatnak – a bodollói szennyvíztisztító állomás.
15. Javaslat megállapodás jóváhagyására az önkéntes tűzoltóegyesület feladatainak teljesítésének biztosítására.
16. Javaslat városi vagyon kezelésének átruházására a városi sportklub részére.
17. 1-es számú függelék a polgármester-helyettes, képviselők, városi tanácsstagok, bizottsági tagok díjazására, valamint a polgári szertartásokat és városi ünnepeket végzők díjazását szabályozó alapelvekhez.
18. Javaslat városi tulajdonban lévő telekrész eladására közvetlen értékesítéssel – Benedek.
19. Karantén állomás kijelölése és az állomás üzemeltetési szabályzatának jóváhagyása.
20. Javaslat visszatérítendő anyagi juttatás folyósítására a Penzion Bodva s.r.o. részére.
21. Javaslat ingatlancsere szándékára városi tulajdon és a GOLDDERST s.r.o. Štefan Görcsös között.
22. Javaslat telkek vagyonrendezési szándékára Ing. Tomáš Tomko és társai-tól (adásvétel, illetve csere).
23. Egyéb.
24. Polgárok hozzászólásai.
25. Befejezés.



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

235/2020 számú határozat

1. pont Megnyitó, eljárási ügyek, a program jóváhagyása

Szepesi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

a) megválasztja

a jegyzőkönyv hitelesítésére Ing. Roland Cingel'-t és Ing. Oliver Kovács-ot

b) tudomásul veszi

hogy jegyzőkönyvírónak Ing. Henrieta Tóthová-t jelelték ki

c) jóváhagyja az előterjesztett programot, további programpont beillesztését: 23/1 Egyéb pontba: Tájékoztató a MOLDAVA PARK a.s. jogi elemzéséről

d) megválasztja

a javaslati bizottság tagjaivá Dobos Zoltán-t és Bc. Norbert Pecze-t

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

236/2020 számú határozat

2. pont A 16. testületi ülésen elhangzott interpellációk válaszait

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- tudomásul veszi

a 16. testületi ülésen elhangzott interpellációk válaszait.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

237/2020 számú határozat

3. pont Határozatok teljesítésének ellenőrzése.

Szepesi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **tudomásul veszi**

a városi hivatal jelentését és a 16., 17. és 18. testületi ülés határozatainak ellenőrzését.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

238/2020 számú határozat

4. pont Polgármester jelentése és a városi hivatal jelentése

Szepesi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **tudomásul veszi**

a polgármester és a városi hivatal jelentését.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

239/2020 számú határozat

5. pont A fő ellenőr ellenőrzés eredményéről szóló HK 6/2019, HK /2/2020 számú jelentései, ellenőrző tevékenységéről szóló HK 2/2020 számú jelentés valamint a 2020 II. félévére szóló ellenőrző terve.

Szepesi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **tudomásul veszi**

- 1) a főellenőr által végzett ellenőrzés eredményéről szóló HK/6/2019 számú jelentést.
- 2) a főellenőr által végzett ellenőrzés eredményéről szóló HK/2/2020 számú jelentést.
- 3) a főellenőr ellenőrző tevékenységéről szóló 2/2020 számú jelentést.

- **jóváhagyja**

a főellenőr 2020 II. félévére szóló ellenőrző tervét.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

240/2020 számú határozat

6. pont Jelentés a városi rendőrség feladatainak teljesítéséről szóló jelentés a közbiztonság, kihágások és bűnözés terén.

Szepsi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- tudomásul veszi

a városi rendőrség feladatainak teljesítéséről szóló jelentést a közbiztonság, kihágások és bűnözés terén.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

241/2020 határozat

7. pont Javaslat a 2020 – as városi költségvetés 3-as számú módosítására, 3. költségvetési intézkedéssel

Szepesi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a város 2020-as költségvetésének 3-dik módosítását, beleértve a 3.számú költségvetési intézkedés programjait, a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004 évi 583 számú törvény 14 § 2 bekezdésének b), c) és d) pontjának alapján, bővebben:

Befolyt bevétel:	11 038 928 EUR	Folyó kiadások:	10 679 616 EUR
ebből költségvetési szervek:	607 809 EUR	ebből költségvetési szervek:	5 332 462 EUR
Tőkejövdelem:	329 040 EUR	Tőkekiadás :	2 811 623 EUR
ebből költségvetési szervek:	0 EUR	ebből költségvetési szervek :	0 EUR
Pénzügyi műveletek bevételei:	2 482 736 EUR	Pénzügyi műveletek kiadásai:	357 853 EUR
Összbevétel:	13 850 704 EUR	Összes kiadás	13 849 092 EUR

- **tudomásul veszi**

a főellenőr álláspontját a város 2020-as költségvetés harmadik módosításához.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

242/2020 határozat

8. pont Javaslat a város tartalék alapjának felhasználására 2020-ban.

Szepesi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004 évi 583 számú törvény 15 § alapján a város tartalék alapjának felhasználását 2020-ban **126 637 eur** magasságban tőke tevékenységek fedezésére:

a) szerver tápegységének megvétele	2 000 €
b) gőztisztító megvétele	7 050 €
c) autóbusz vételének társfinanszírozása	8 000 €
d) telkek megvétele	15 600 €
e) tervdokumentációk	27 000 €
f) piactér – projekt társfinanszírozása	10 000 €
g) a Hviezdoslav utcai bérház felújítása (18 l.e.)	26 987 €
h) a nyugdíjas otthon felújítása – balesetveszélyes helyzet	11 000 €
i) új járda építése a temetőben	19 000 €

- **jóváhagyja**

a város 2020-as költségvetésének, 4. módosítását beleértve a 4.számú költségvetési intézkedés programjait, a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004 évi 583 számú törvény 14 § 2 bekezdésének b), c) és d) pontjának alapján, bővebben:

Befolyt bevétel:	11 038 928 EUR	Folyó kiadások:	10 679 616 EUR
ebből költségvetési szervek:	607 809 EUR	ebből költségvetési szervek:	5 332 462 EUR
Tőkejövedelem:	329 040 EUR	Tőkekiadás :	2 811 623 EUR
ebből költségvetési szervek:	0 EUR	ebből költségvetési szervek :	0 EUR
Pénzügyi műveletek bevételei:	2 609 373 EUR	Pénzügyi műveletek kiadásai:	357 853 EUR
Összbevétel:	13 977 341 EUR	Összes kiadás	13 849 092 EUR

- **tudomásul veszi**

a Főellenőr álláspontját a város 2020-as költségvetés negyedik változtatásához.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester

s.k.

aláírva 2020. 5. 20-án



H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

243/2020 számú határozat

9.pont A Hviezdoslav utca 21 épület felújítása bérlakásokká– többletmunka.

Szepsi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a Hviezdoslav utca 21 előre nem látott kiadások térítését 39 797,91 € Áfával a 2020-as évi hitelkereten belül

- **tudomásul veszi**

39 797,91 € Áfával beépítését a város 2021-es költségvetésébe, mivel az adott kiadás túllépi a jóváhagyott hitelkeretet.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

244/2020 számú határozat

10. pont A 113-as számú általános érvényű rendelet módosítására – az iskolákban és oktatási intézményekben fizetett részleges költségtérítés mértékét szabályozó rendelet.

Szepesi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a 113-as számú általános érvényű rendelet módosítását – az iskolákban és oktatási intézményekben fizetett részleges költségtérítés mértékét szabályozó rendelet 1. számú Függelékét az előterjesztett javaslat szerint a határozat mellékleteként.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tagok háromötöde jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

245/2020 számú határozat

11. pont A 118-as számú általános érvényű rendelet módosítására – a város területén működő oktatási intézmények működésére, munkabérére kapott – a tanulói létszámhoz kötött támogatás.

Szepsi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a 118-as számú általános érvényű rendelet módosítását – a város területén működő oktatási intézmények működésére, munkabérére kapott – a tanulói létszámhoz kötött támogatás 1. számú Függelékét mellyel változik az 1. számú melléklet.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag háromötöde jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

246/2020 számú határozat

12. pont A Szlovák Vízzolgáltató Vállalattal kötötendő jövőbeli adásvételi szerződésre – városi tulajdonban lévő telkek eladására (II. intravilán védelmére) közhasznú árvízvédelmi építmény építésének céljából.

Szepesi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

jövőbeli adásvételi szerződés megkötését városi tulajdonban Szepesi kataszterében az 1533 tulajdonlapon vezetett telkek eladására ekképpen:

2 293 m² terjedelmű „C-KN” regiszterű 1097/32 sz. beépített terület és udvarból leválasztott 1285 m² 1097/62 számú terjedelmű beépített terület és udvar

29 331 m² terjedelmű „C-KN” regiszterű 1097/2 sz. beépített terület és udvarból leválasztott 122 m² terjedelmű 1097/63 számú beépített terület és udvar

29 331 m² terjedelmű „C-KN” regiszterű 1097/2 sz. beépített terület és udvarból leválasztott 332 m² terjedelmű 1097/64 számú beépített terület és udvar

A telkek leválasztása a Geo-Kart, s.r.o. IČO: 36583600, székhelye Cesta Sv. Ladislava 9, 045 01 Moldava nad Bodvou által kidolgozott 2019/32 sz. geometrikus terv alapján történt.

A telkek jövőbeli átruházása a Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, Radničné námestie 8, IČO: 36 022 047, 969 55 Banská Štiavnica tulajdonába történik. Az így vásárolt telkeken a vállalat a depródi és szepesi kataszterekben árvízvédelmi építményt épít, mellyel biztosítják a Bódva folyó medrének áramlását. Az eladási árat 43 022,86 € a 39/2019 számú értékbecslés alapján határozták meg, melyet Ing. Katarína Šomšáková, bej.sz. 915396 székhelye Bernolákova 19, 040 11 Košice készített. Az adásvételi szerződés megkötésére a feleknek az épület használatbavételi engedély érvényessége után 12 hónap áll rendelkezésre testületi jóváhagyás mellett.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



H a t á r o z a t

Szécsényi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

247/2020 számú határozat

13. pont A Szlovák Vízellátó Vállalattal kötötendő jövőbeli adásvételi szerződésre – városi tulajdonban lévő telkek eladására (III. intravilán védelmére) közhasznú árvízvédelmi építmény építésének céljából.

Szécsényi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a Geo-Kart, s.r.o. IČO: 36583600, székhelye Cesta Sv. Ladislava 9, 045 01 Moldava nad Bodvou által kidolgozott 2019/32 sz. geometrikus terv alapján kidolgozott telk leválasztások után az alábbi városi tulajdonban lévő telkek eladását:

1780 számú „E” KN regiszterű telekről leválasztott:
297 m² terjedelmű „C” regiszterű 1991/37 számú beépített terület és udvar
556 m² terjedelmű „C” regiszterű 1993/23 sz.tartós füves állomány

1803 számú „E” KN regiszterű telekről leválasztott:
818 m² terjedelmű „C” regiszterű 1991/33 számú beépített terület és udvar
1533 m² terjedelmű „C” regiszterű 1993/44 sz. TFA

1805 számú „E” KN regiszterű telekről leválasztott:
43 m² terjedelmű „C” regiszterű 1991/31 sz. beépített terület és udvar
370 m² terjedelmű „C” regiszterű 1993/18 sz. TFA

1806 számú „E” KN regiszterű telekről leválasztott:
7 m² terjedelmű „C” regiszterű 1991/32 sz. beépített terület és udvar
578 m² terjedelmű „C” regiszterű 1993/19 sz. TFA

1807 számú „E” KN regiszterű telekről leválasztott:
4 328 m² terjedelmű „C” regiszterű 1991/29 sz. beépített terület és udvar
18 751 m² terjedelmű „C” regiszterű 1993/1 sz. TFA
897 m² terjedelmű „C” regiszterű 1965/2 sz. TFA
521 m² terjedelmű „C” regiszterű 1965/3 sz. TFA

1808 számú „E” KN regiszterű telekről leválasztott:
506 m² terjedelmű „C” regiszterű 1993/17 sz. TFA

1809 számú „E” KN regiszterű telekről leválasztott:
172 m² terjedelmű „C” regiszterű 1993/19 sz. TFA

1810 számú „E” KN regiszterű telekről leválasztott:
550 m² terjedelmű „C” regiszterű 1993/15 sz. TFA



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

1811 számú „E” KN regiszterű telekről leválasztott
815 m² terjedelmű „C” regiszterű 1993/15 sz. TFA

1812 számú „E” KN regiszterű telekről leválasztott
383 m² terjedelmű „C” regiszterű 1993/13 sz. TFA

1855/3 számú „E” regiszterű telekről leválasztott
583 m² terjedelmű „C” regiszterű 1994/2 sz. TFA

A telkek jövőbeli átruházása a Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, Radničné námestie 8, IČO: 36 022 047, 969 55 Banská Štiavnica tulajdonába történik. Az így vásárolt telkeken a vállalat a depródi és szepesi kataszterekben árvízvédelmi építményt épít, mellyel biztosítják a Bódva folyó medrének áramlását. Az eladási árat 121 441,64 € a 39/2019 számú értékbecslés alapján határozták meg, melyet Ing. Katarína Šomšáková, bej.sz. 915396 székhelye Bernolákova 19, 040 11 Košice készített. Az adásvételi szerződés megkötésére a feleknek az épület használatbavételi engedély érvényessége után 12 hónap áll rendelkezésre testületi jóváhagyás mellett.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

248/2020 számú határozat

14. pont Javaslat városi vagyon kezelésének átruházására a Kelet-szlovákiai Vízszolgáltató Vállalatnak – a bodollói szennyvíztisztító állomás.

Szepesi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

- városi vagyon kezelésének átruházását a VVS, a.s. részére 276 738,71 € beszerzési áron vezetett bodollói városrészben álló szennyvíztisztító állomást
- a vagyon kezelési átruházásról szóló szerződés lényeges pontjait határozatlan időre

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

249/2020 számú határozat

15. pont Javaslát megállapodás jóváhagyására az önkéntes tűzoltóegyesület feladatainak teljesítésének biztosítására.

Szepesi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

2001 évi 314 számú tűzvédelmi törvény értelmében a Szlovák Belügyminisztériummal ill. a kassai kerületi tűzoltó igazgatósággal kötött megállapodás tervezetét az önkéntes tűzoltóegyesület feladatainak teljesítésének biztosítására.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



Határozat

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

250/2020

16. pont Javaslat városi vagyon kezelésének átruházására a **Mestský športový klub Moldava nad Bodvou (Szepesi Városi Sportklub)** részére.

Szepesi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **megszünteti**

2020. február 18-án jóváhagyott 231/2020 számú határozatát, mellyel városi vagyon kezelését ruházz át a Mestský športový klub Moldava nad Bodvou - ra, Školská 2, 045 01 Moldava nad Bodvou.

- **jóváhagyja**

2019. június 20-án jóváhagyott 115/2019 számú határozata alapján átruházott vagyonkezelés megvonását a Mestský športový klub Moldava nad Bodvou-tól, IČO: 52 395 154, Školská 2, 045 01 Moldava nad Bodvou 2020. május 31-ei hatállyal.

- **jóváhagyja**

a községi vagyonról szóló 138 számú 1990 évi törvény 6a§-ának 1a) bekezdése alapján városi vagyon kezelésének átruházását a Mestský športový klub Moldava nad Bodvou (Szepesi Városi Sportklub) , IČO: 52 395 154, Školská 2 , 045 01 Moldava nad Bodvou, ingatlanvagyon összértéke: 141 279,94 €, ingóvagyon összértéke: 8 011,09 €

Sporttelep revitalizációja

Beszerzési ár:	16 820,34 €
Értékcsökkenés:	146,96 €
Maradék ár:	16 673,38 €

Agility – ebek parkja

Beszerzési ár:	18 633,74 €
Értékcsökkenés:	194,10 €
Maradék ár:	18 439,64 €

Multifunkciós sportpálya

Beszerzési ár:	33 560,06 €
Értékcsökkenés:	349,60 €
Maradék ár:	33 210,46 €

Büfé épülete – Sz. Rókus utca 1430/25, „C” regiszterű parcella szám 998/003 tlj 2272

Beszerzési ár:	49 395,77 €
Értékcsökkenés:	2 860,39 €
Maradék ár:	46 535,38 €



SZÉPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Határozat

Szépsí Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

a 250/2020 határozat második oldala

Playsystem játszótér

Beszerzési ár: 8 011,09 €
Értékcsökkenés: 1 168,23 €
Maradék ár: 6 842,86 €

Csatornahálózati csatlakozás

Beszerzési ár: 11 006,20 €
Értékcsökkentés: 38,22 €
Maradék ár: 10 967,98 €

A 2272 tulajdonlapon vezetett 998/003 számú „C” regiszterű 5 029 m² terjedelmű **egyéb terület**.
Értéke 11 863,83 €

saját forrásból, 2020. június 1-jétől meghatározatlan időre annak kezelésére, karbantartására és használatára.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Határozat

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

251/2020 határozat

17. pont 1-es számú függelék a polgármester-helyettes, képviselők, városi tanácsstagok, bizottsági tagok díjazására, valamint a polgári szertartásokat és városi ünnepeket végzők díjazását szabályozó alapelvekhez.

Szepesi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a programpont megvitatásának elhalasztását a következő testületi ülésre

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Határozat

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

252/2020 határozat

**18. pont Javaslat városi tulajdonban lévő telekrész eladására közvetlen értékesítéssel –
Benedek.**

Szepesi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

közvetlen értékesítéssel Tibor Benedek, [REDACTED], 045 01 Moldava nad Bodvou részére 16m² 1228/56 számú beépített terület – városi vagyon eladását. Az említett terület a 2020. január 14-én 1/2020 számú Popovics Ivan Geodézia – Kras, IČO: 37016610, székhelye Budovateľov 22, 045 01 Moldava nad Bodvou által kiadott geometrikus terv alapján az 1533 sz. tulajdonlapon vezetett, Szepesi kataszterében álló „C” KN regiszterű 10 122 m² terjedelmű 1228/1 számú és a 2705 m² terjedelmű 808/1 számú beépített területekből létrejött terület. Az értékesítési ár 410 €, melyet a 2020. február 5-én 17/2020 számú Ing. Juraj Miškovič bjsz. 912363, székhelye Ľ. Štúra 11, 045 01 Moldava nad Bodvou értékbecslése alapján határozták meg.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

253/2020 határozat

19. pont Karantén állomás kijelölése és az állomás üzemeltetési szabályzatának jóváhagyása.

Szepesi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **kijelöli**

a Budulovská 250/31 szám alatt álló ingatlant karantén állomássá. Az említett épületben az új koronavírusban megfertőződött marginalizált roma közösség tagjait helyezik el.

- **jóváhagyja**

a Budulovská 250/31 szám alatt létrehozott karantén állomás üzemelteti szabályzatát

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

254/2020 határozat

20. pont Javaslát visszatérítendő anyagi juttatás folyósítására a Penzion Bodva s.r.o. részére.

Szepsi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004 évi 583 számú törvény 15 § alapján **7 530,66 €** a visszatérítendő anyagi juttatást a Penzion Bodva s.r.o., IČO: 52826538, székhelye Školská 5, 045 01 Moldava nad Bodvou részére. A juttatást célzottan az alkalmazottak bérkiadásainak fedezésére használhatják az alábbi feltételek mellett:

- a) kamatmentes anyagi juttatás
- b) a juttatást a **Penzion Bodva s.r.o.** részletekben vagy egy összegben fizetheti vissza
- c) a visszafizetés legkésőbb időpontja 2020. december 31.

- **jóváhagyja**

a város 2020-as költségvetésének, 5. módosítását beleértve a 5.számú költségvetési intézkedés programjait, a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004 évi 583 számú törvény 14 § 2 bekezdésének b), c) és d) pontjának alapján, bővebben:

Befolyt bevétel:	11 038 928 EUR	Folyó kiadások:	10 679 616 EUR
ebből költségvetési szervek:	607 809 EUR	ebből költségvetési szervek:	5 332 462 EUR
Tőkejövdelem:	329 040 EUR	Tőkekiadás :	2 811 623 EUR
ebből költségvetési szervek:	0 EUR	ebből költségvetési szervek :	0 EUR
Pénzügyi műveletek bevételei:	2 616 904 EUR	Pénzügyi műveletek kiadásai:	365 384 EUR
Összbevétel:	13 984 872 EUR	Összes kiadás	13 856 623 EUR

- **tudomásul veszi**

a Főellenőr álláspontját a város 2020-as költségvetés ötödik változtatásához.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

255/2020 határozat

21. Javaslat ingatlancsere szándékára városi tulajdon és a GOLDDEST s.r.o. valamint Štefan Görcsös között.

Szepsi Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

ingatlancsere szándékára városi tulajdon és a GOLDDEST s.r.o. IČO: 50 881 647, székhelye Budulovská 3055, 045 01 Moldava nad Bodvou és Štefan Görcsös, [REDACTED], 045 01 Moldava nad Bodvou között.

- I. a GOLDDEST s.r.o. Bodolló kataszterében 632 tulajdonlapon vezetett alábbi ingatlanjait, telkeit és épületét Szepsi Város tulajdonára cseréli le
 - 131 m² terjedelmű 129/130 számú „C“ regiszterű beépített terület és udvar
 - 406 m² terjedelmű 129/131 számú „C“ regiszterű beépített terület és udvar
 - 31 m² terjedelmű 129/132 számú „C“ regiszterű beépített terület és udvar
 - 129/125 számú parcellán álló 3055 számú műhely
- II. Štefan Görcsös Bodolló kataszterében 572 tulajdonlapon vezetett alábbi ingatlanjait, telkeit és épületét cseréli le Szepsi Város tulajdonára:
 - 1151 m² terjedelmű 129/7 számú „C“ regiszterű beépített terület és udvar
 - 1491 m² terjedelmű 129/64 számú „C“ regiszterű beépített terület és udvar
 - 72 m² terjedelmű 129/68 számú „C“ regiszterű beépített terület és udvar
 - 124 m² terjedelmű 129/69 számú „C“ regiszterű beépített terület és udvar
 - 84 m² terjedelmű 129/129 számú „C“ regiszterű beépített terület és udvar
 - 129/7 számú parcellán álló 3043 számú műhely
- III. Szepsi Város Szepsi kataszterében vezetett alábbi ingatlanjait, telkeit és épületét cseréli le a GOLDDEST s.r.o. és Štefan Görcsös tulajdonára:
 1. 301 tulajdonlapon vezetett:
 - 579 m² terjedelmű 1988/42 számú „C“ regiszterű beépített terület és udvar
 - 1988/42 számú parcellán álló 1235 számú adminisztrációs épület
 - 920 m² terjedelmű 1988/69 újjonnan kialakított „C“ regiszterű beépített terület és udvar (7/2020 sz. geometrikus terv alapján az 1988/46 sz. terület része)
 - 1331 m² terjedelmű 1988/63 számú „C“ regiszterű beépített terület és udvar
 - 1988/63 számú parcellán álló 1228 sz. épület
 - 2417 m² terjedelmű 1988/70 újjonnan kialakított „C“ regiszterű beépített terület és udvar (8/2020 sz. geometrikus terv alapján az 1988/70 sz. terület része)



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

a 255/2020 határozat második oldala:

2. 1533 tulajdonlapon vezetett:
 - 846 m² terjedelmű 1020/345 és 1020/391 „C” regiszterű beépített területek és udvarok.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án



SZÉPSÉKI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Határozat

Szépséki Város Képviselő-testületének
2020. május 15-én megtartott 19. üléséről

Szám: 19/MZ/2020

256/2020 határozat

22. pont Javaslat ingatlanrendezés szándékára Ing. Tomáš Tomko és társai tulajdonában lévő ingatlanok megvételére/cseréjére.

Szépséki Város Képviselő testülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a város ingatlanrendezési szándékát Ing. Tomáš Tomko és társai tulajdonában lévő 3293 tulajdonlapon, Szépséki kataszterében vezetett 2317 m² terjedelmű „E” KN regiszterű telkek egészének eladására ill. cseréjére.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020. 5. 20-án